

Polski

Niniejsze wskazówki bezpieczeństwa zostały przygotowane na podstawie wymogów Rozporządzenia (UE) 2023/988 w sprawie ogólnego bezpieczeństwa produktów (GPSR). Mają one na celu ochronę użytkowników przed zagrożeniami wynikającymi z niewłaściwego stosowania. Ostrzeżenia zostały sformułowane w sposób prosty i zrozumiały, z myślą o osobach starszych oraz z ograniczeniami ruchowymi.

Analiza ryzyka

Ajurvedyjski masażer do głowy jest przeznaczony dla osób powyżej 14. roku życia. Ryzyka związane z użytkowaniem produktu obejmują:

- Możliwość podrażnienia skóry przy zbyt intensywnym nacisku.
- Niebezpieczeństwo zaklinowania palców w elementach masażera.
- Użytkowanie przez osoby z otwartymi ranami lub stanami zapalnymi skóry może pogorszyć ich stan zdrowia.

Instrukcja bezpiecznego używania

1. Przed pierwszym użyciem upewnij się, że masażer jest czysty i nieuszkodzony.
2. Trzymaj urządzenie za uchwyt i delikatnie nakładaj na skórę głowy.
3. Unikaj używania zbyt dużej siły podczas masażu.
4. Nie używaj produktu, jeśli masz otwarte rany, infekcje lub stany zapalne skóry głowy.
5. Po zakończeniu masażu oczyść produkt wilgotną szmatką i przechowuj w suchym miejscu.

Instrukcja utylizacji

Produkt należy utylizować zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi odpadów z tworzyw sztucznych i metali. Jeśli masażer składa się z materiałów mieszanych, należy rozdzielić jego elementy przed wyrzuceniem.

English

These safety guidelines have been prepared based on the requirements of Regulation (EU) 2023/988 on general product safety (GPSR). They are intended to protect users from risks associated with improper use. Warnings have been formulated in a simple and understandable manner, with consideration for older persons and those with limited mobility.

Risk Analysis

The Ayurvedic head massager is intended for individuals aged 14 years and older. Risks associated with the product include:

- Potential skin irritation from excessive pressure.
- Risk of fingers getting caught in the massager's components.
- Use by individuals with open wounds or skin inflammations may exacerbate their condition.

Safe Usage Instructions

1. Ensure the massager is clean and undamaged before first use.
2. Hold the device by the handle and gently place it on the scalp.
3. Avoid applying excessive force during the massage.
4. Do not use the product if you have open wounds, infections, or inflammatory skin conditions on your scalp.
5. After use, clean the product with a damp cloth and store it in a dry place.

Disposal Instructions

Dispose of the product in accordance with local regulations for plastic and metal waste. If the massager is made of mixed materials, separate its components before disposal.

Česky

Tato bezpečnostní doporučení byla připravena na základě požadavků nařízení (EU) 2023/988 o obecné bezpečnosti výrobků (GPSR). Jejich cílem je chránit uživatele před riziky spojenými s nesprávným používáním. Varování byla formulována jednoduše a srozumitelně, s ohledem na starší osoby a osoby s omezenou pohyblivostí.

Analýza rizik

Ajurvédský masér na hlavu je určen pro osoby starší 14 let. Rizika spojená s používáním produktu zahrnují:

- Možnost podráždění pokožky při příliš velkém tlaku.
- Nebezpečí zachycení prstů v částech maséra.
- Použití osobami s otevřenými ranami nebo záněty pokožky může zhoršit jejich stav.

Pokyny k bezpečnému používání

1. Před prvním použitím se ujistěte, že je masér čistý a nepoškozený.
2. Držte zařízení za rukojeť a jemně jej přikládejte na pokožku hlavy.
3. Vyvarujte se přílišného tlaku během masáže.
4. Nepoužívejte produkt, pokud máte na pokožce hlavy otevřené rány, infekce nebo záněty.
5. Po použití produkt otřete vlhkým hadříkem a uložte na suché místo.

Pokyny pro likvidaci

Výrobek likvidujte v souladu s místními předpisy pro odpady z plastů a kovů. Pokud je masér vyroben ze smíšených materiálů, oddělte jeho části před likvidací.

Slovensky

Tieto bezpečnostné pokyny boli pripravené na základe požiadaviek nariadenia (EÚ) 2023/988 o všeobecnej bezpečnosti výrobkov (GPSR). Ich cieľom je chrániť používateľov pred rizikami vyplývajúcimi z nesprávneho používania. Upozornenia boli formulované jednoducho a zrozumiteľne, s ohľadom na staršie osoby a osoby s obmedzenou pohyblivosťou.

Analýza rizík

Ajurvedsky masér na hlavu je určený pre osoby staršie ako 14 rokov. Riziká spojené s používaním produktu zahŕňajú:

- Možnosť podráždenia pokožky pri príliš veľkom tlaku.
- Riziko zaseknutia prstov v častiach maséra.
- Použitie osobami s otvorenými ranami alebo zápalmi kože môže zhoršiť ich stav.

Pokyny na bezpečné používanie

1. Pred prvým použitím sa uistite, že masér je čistý a nepoškodený.
2. Držte zariadenie za rukoväť a jemne ho prikladajte na pokožku hlavy.
3. Vyhnite sa príliš veľkému tlaku počas masáže.
4. Nepoužívajte produkt, ak máte na pokožke hlavy otvorené rány, infekcie alebo zápal.
5. Po použití produkt utrite vlhkou handričkou a uložte na suché miesto.

Pokyny na likvidáciu

Výrobok likvidujte v súlade s miestnymi predpismi pre odpady z plastov a kovov. Ak je masér vyrobený zo zmiešaných materiálov, pred likvidáciou jeho časti oddelíte.

Deutsch

Diese Sicherheitshinweise wurden auf der Grundlage der Anforderungen der Verordnung (EU) 2023/988 über die allgemeine Produktsicherheit (GPSR) erstellt. Sie sollen Benutzer vor Risiken durch unsachgemäße Verwendung schützen. Die Warnungen wurden einfach und verständlich formuliert, insbesondere für ältere Menschen und Personen mit eingeschränkter Mobilität.

Risikobewertung

Der ayurvedische Kopfmassager ist für Personen ab 14 Jahren geeignet. Mögliche Risiken bei der Verwendung des Produkts umfassen:

- Hautreizungen bei zu starkem Druck.
- Gefahr des Einklemmens von Fingern in den Bauteilen des Massagers.
- Nutzung durch Personen mit offenen Wunden oder Hautentzündungen kann deren Zustand verschlechtern.

Gebrauchsanleitung zur sicheren Nutzung

1. Stellen Sie vor der ersten Verwendung sicher, dass der Massager sauber und unbeschädigt ist.
2. Halten Sie das Gerät am Griff und setzen Sie es vorsichtig auf die Kopfhaut.
3. Vermeiden Sie übermäßigen Druck während der Massage.
4. Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn Sie offene Wunden, Infektionen oder Entzündungen der Kopfhaut haben.
5. Reinigen Sie das Produkt nach Gebrauch mit einem feuchten Tuch und lagern Sie es an einem trockenen Ort.

Hinweise zur Entsorgung

Entsorgen Sie das Produkt gemäß den örtlichen Vorschriften für Kunststoff- und Metallabfälle. Bei Produkten aus Mischmaterialien trennen Sie die Komponenten vor der Entsorgung.

Українська

Ці рекомендації з безпеки підготовлено відповідно до вимог Регламенту (ЄС) 2023/988 про загальну безпеку продукції (GPSR). Вони спрямовані на захист

користувачів від ризиків, пов'язаних з неправильним використанням. Попередження сформульовані просто та зрозуміло, з урахуванням потреб літніх людей та осіб із обмеженою рухливістю.

Аналіз ризиків

Аюрведичний масажер для голови призначений для осіб віком від 14 років. Ризики, пов'язані з використанням продукту, включають:

- Можливість подразнення шкіри через надмірний тиск.
- Ризик защемлення пальців у частинах масажера.
- Використання особами з відкритими ранами або запаленнями шкіри може погіршити їх стан.

Інструкція з безпечного використання

1. Перед першим використанням переконайтеся, що масажер чистий і неущкоджений.
2. Тримайте пристрій за ручку і обережно прикладайте його до шкіри голови.
3. Уникайте надмірного тиску під час масажу.
4. Не використовуйте продукт, якщо на шкірі голови є відкриті рани, інфекції або запалення.
5. Після використання очистіть продукт вологою тканиною та зберігайте у сухому місці.

Інструкція з утилізації

Утилізуйте продукт відповідно до місцевих правил щодо відходів із пластику та металів. Якщо масажер виготовлено з комбінованих матеріалів, розділіть його частини перед утилізацією.

Română

Aceste instrucțiuni de siguranță au fost elaborate în conformitate cu cerințele Regulamentului (UE) 2023/988 privind siguranța generală a produselor (GPSR). Ele au scopul de a proteja utilizatorii de riscurile asociate utilizării necorespunzătoare. Avertismentele au fost redactate într-un mod simplu și ușor de înțeles, ținând cont de persoanele în vârstă și de cele cu mobilitate redusă.

Analiza riscurilor

Maseurul ayurvedic pentru cap este destinat persoanelor cu vârsta peste 14 ani. Riscurile asociate utilizării produsului includ:

- Posibilitatea iritațiilor pielii din cauza presiunii excesive.
- Pericolul de prindere a degetelor în componentele maseurului.
- Utilizarea de către persoane cu răni deschise sau inflamații ale pielii poate agrava starea acestora.

Instrucțiuni de utilizare în siguranță

1. Asigurați-vă că maseurul este curat și fără defecte înainte de prima utilizare.
2. Țineți dispozitivul de mâner și aplicați-l ușor pe scalp.
3. Evitați aplicarea unei presiuni excesive în timpul masajului.
4. Nu utilizați produsul dacă aveți răni deschise, infecții sau inflamații ale pielii scalpului.
5. După utilizare, curățați produsul cu o cârpă umedă și depozitați-l într-un loc uscat.

Instrucțiuni de eliminare

Eliminați produsul în conformitate cu reglementările locale privind deșeurile din plastic și metal. Dacă maseurul este fabricat din materiale mixte, separați componentele înainte de eliminare.

Magyar

Ezeket a biztonsági útmutatókat az (EU) 2023/988 rendelet általános termékbiztonsági követelményeinek megfelelően állítottuk össze. Céljuk, hogy megvédjék a felhasználókat a helytelen használatból eredő kockázatoktól. A figyelmeztetések egyszerű és érthető módon kerültek megfogalmazásra, különös tekintettel az idősebb személyekre és a mozgásukban korlátozottakra.

Kockázatelemzés

Az ajurvédikus fejbőr masszírozó 14 év feletti személyek számára készült. A termék használatával kapcsolatos kockázatok:

- Bőrirritáció veszélye túlzott nyomás esetén.
- Ujjak beszorulásának veszélye a masszírozó alkatrészeibe.
- Nyílt sebekkel vagy bőrgyulladással rendelkező személyeknél az állapot súlyosbodhat.

Biztonságos használati útmutató

1. Az első használat előtt győződjön meg róla, hogy a masszírozó tiszta és sértetlen.

2. Fogja meg az eszközt a fogantyúnál, és óvatosan helyezze a fejbőrre.
3. Kerülje a túlzott erő kifejtést masszázis közben.
4. Ne használja a terméket, ha nyílt sebe, fertőzése vagy gyulladt bőre van a fejbőrön.
5. Használat után tisztítsa meg a terméket nedves kendővel, és tárolja száraz helyen.

Hulladékkezelési útmutató

A terméket a helyi műanyag- és fémhulladékokra vonatkozó előírások szerint kell megsemmisíteni. Ha a masszírozó vegyes anyagokból készült, a komponenseket külön kell választani az ártalmatlanítás előtt.

Български

Тези указания за безопасност са изготвени в съответствие с изискванията на Регламент (ЕС) 2023/988 относно общата безопасност на продуктите (GPSR). Те имат за цел да защитят потребителите от рискове, свързани с неправилна употреба. Предупрежденията са формулирани по ясен и разбираем начин, с мисъл за възрастни хора и хора с ограничена подвижност.

Анализ на риска

Аюрведичният масажор за глава е предназначен за лица над 14 години. Рисковете, свързани с използването на продукта, включват:

- Възможност за раздразнение на кожата при прекомерен натиск.
- Риск от зацепване на пръстите в компонентите на масажора.
- Употребата от хора с открити рани или възпаления на кожата може да влоши състоянието им.

Инструкции за безопасна употреба

1. Уверете се, че масажорът е чист и без повреди преди първата употреба.
2. Дръжте уреда за дръжката и го поставете внимателно върху скалпа.
3. Избягвайте да прилагате прекомерна сила по време на масажа.
4. Не използвайте продукта, ако имате открити рани, инфекции или възпаления на скалпа.
5. След употреба почистете продукта с влажна кърпа и го съхранявайте на сухо място.

Инструкции за изхвърляне

Изхвърлете продукта в съответствие с местните разпоредби за отпадъци от пластмаса и метал. Ако масажорът е направен от смесени материали, разделете неговите компоненти преди изхвърляне.

Ελληνικά

Αυτές οι οδηγίες ασφαλείας συντάχθηκαν σύμφωνα με τις απαιτήσεις του Κανονισμού (ΕΕ) 2023/988 για τη γενική ασφάλεια των προϊόντων (GPSR). Στόχος τους είναι να προστατεύσουν τους χρήστες από κινδύνους που προκύπτουν από ακατάλληλη χρήση. Οι προειδοποιήσεις έχουν διατυπωθεί με απλό και κατανοητό τρόπο, λαμβάνοντας υπόψη ηλικιωμένα άτομα και άτομα με περιορισμένη κινητικότητα.

Ανάλυση κινδύνων

Το αγιουρβεδικό μασάζ κεφαλής προορίζεται για άτομα ηλικίας άνω των 14 ετών. Οι κίνδυνοι που σχετίζονται με το προϊόν περιλαμβάνουν:

- Πιθανός ερεθισμός του δέρματος λόγω υπερβολικής πίεσης.
- Κίνδυνος παγίδευσης δακτύλων στα μέρη του μασέρ.
- Η χρήση από άτομα με ανοιχτές πληγές ή φλεγμονές στο δέρμα μπορεί να επιδεινώσει την κατάστασή τους.

Οδηγίες ασφαλούς χρήσης

1. Πριν από την πρώτη χρήση, βεβαιωθείτε ότι το μασέρ είναι καθαρό και άθικτο.
2. Κρατήστε τη συσκευή από τη λαβή και τοποθετήστε την απαλά στο τριχωτό της κεφαλής.
3. Αποφύγετε την υπερβολική πίεση κατά τη διάρκεια του μασάζ.
4. Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν αν έχετε ανοιχτές πληγές, μολύνσεις ή φλεγμονές στο τριχωτό της κεφαλής.
5. Μετά τη χρήση, καθαρίστε το προϊόν με ένα υγρό πανί και φυλάξτε το σε ξηρό μέρος.

Οδηγίες απόρριψης

Απορρίψτε το προϊόν σύμφωνα με τους τοπικούς κανονισμούς για τα απορρίμματα πλαστικών και μετάλλων. Αν το μασάζ είναι κατασκευασμένο από μικτά υλικά, διαχωρίστε τα μέρη του πριν από την απόρριψη.

Lietuvių

Šios saugumo instrukcijos parengtos pagal ES reglamentą (ES) 2023/988 dėl bendrojo produktų saugumo (GPSR)

reikalavimus. Jos skirtos apsaugoti vartotojus nuo rizikos, susijusios su netinkamu naudojimu. Įspėjimai suformuluoti paprastai ir aiškiai, atsižvelgiant į vyresnio amžiaus žmones bei riboto mobilumo asmenis.

Rizikos analizė

Ajurvedinis galvos masažuoklis skirtas asmenims, vyresniems nei 14 metų. Naudojimo rizika apima:

- Galimą odos sudirginimą dėl per didelio spaudimo.
- Pavojų pirštams įstrigti masažuoklio dalyse.
- Naudojimas asmenims, turintiems atvirų žaizdų ar odos uždegimų, gali pabloginti jų būklę.

Saugos naudojimo instrukcijos

1. Prieš pirmą naudojimą įsitikinkite, kad masažuoklis yra švarus ir nepažeistas.
2. Laikykite prietaisą už rankenos ir švelniai uždėkite ant galvos odos.
3. Venkite per didelio spaudimo masažo metu.
4. Nenaudokite produkto, jei turite atvirų žaizdų, infekcijų ar uždegimų ant galvos odos.
5. Po naudojimo nuvalykite produktą drėgna šluoste ir laikykite sausoje vietoje.

Utilizavimo instrukcijos

Produktą utilizuokite pagal vietinius plastikinių ir metalinių atliekų šalinimo reikalavimus. Jei masažuoklis pagamintas iš mišrių medžiagų, prieš utilizavimą atskirkite jo dalis.

Latviešu

Šie drošības norādījumi ir sagatavoti saskaņā ar ES regulas (ES) 2023/988 prasībām par vispārējo produktu drošību (GPSR). Tie ir paredzēti, lai pasargātu lietotājus no riskiem, kas saistīti ar nepareizu lietošanu. Brīdinājumi ir formulēti vienkāršā un saprotamā valodā, ņemot vērā vecāka gadagājuma cilvēkus un personas ar kustību ierobežojumiem.

Riska analīze

Ajūrvēdas galvas masieris ir paredzēts personām, kas vecākas par 14 gadiem. Ar produkta lietošanu saistītie riski ietver:

- Ādas kairinājumu pārmērīga spiediena dēļ.
- Pirkstu iespiešanas risku masiera detaļās.
- Lietošana atklātu brūču vai ādas iekaisumu gadījumā var pasliktināt stāvokli.

Drošas lietošanas instrukcijas

1. Pārliecinieties, ka masieris ir tīrs un nebojāts pirms pirmās lietošanas.
2. Turiet ierīci pie roktura un viegli uzlieciet to uz galvas ādas.
3. Izvairieties no pārmērīga spiediena lietošanas laikā.
4. Nelietojiet produktu, ja jums ir atklātas brūces, infekcijas vai iekaisumi uz galvas ādas.
5. Pēc lietošanas notīriet produktu ar mitru drānu un glabājiet sausā vietā.

Utilizācijas norādījumi

Izmetiet produktu saskaņā ar vietējiem noteikumiem par plastmasas un metāla atkritumiem. Ja masieris ir izgatavots no kombinētiem materiāliem, atdaliel detaļas pirms izmešanas.

Suomi

Nämä turvallisuusohjeet on laadittu EU-asetuksen (EU) 2023/988 yleisiä tuoteturvallisuusvaatimuksia (GPSR) noudattaen. Niiden tarkoituksena on suojella käyttäjiä vääriinkäytön aiheuttamilta vaaroilta. Varoitukset on laadittu selkeästi ja helposti ymmärrettävästi, erityisesti iäkkäille ja liikkumisrajoitteisille henkilöille.

Riskianalyysi

Ayurveda-päänhieronta laite on tarkoitettu yli 14-vuotiaille henkilöille. Tuotteen käytön riskit sisältävät:

- Ihoärsytyksen mahdollisuuden liiallisesta paineesta.
- Sormien jäämisen laitteen osien väliin.
- Käyttö avohaavoilla tai ihotulehduksilla voi pahentaa tilannetta.

Turvallisen käytön ohjeet

1. Varmista ennen ensimmäistä käyttöä, että hierontalaite on puhdas ja ehjä.
2. Pitele laitetta kahvasta ja aseta se varovasti päänahalle.
3. Vältä liiallista painetta hieronnan aikana.
4. Älä käytä tuotetta, jos sinulla on avohaava, infektiota tai tulehdusta päänahassa.
5. Käytön jälkeen puhdista tuote kostealla liinalla ja säilytä kuivassa paikassa.

Hävittämisohteet

Hävitä tuote paikallisten muovi- ja metallijätteitä koskevien sääntöjen mukaisesti. Jos hierontalaite on valmistettu yhdistetyistä materiaaleista, erottele sen osat ennen hävittämistä.

Hrvatski

Ove sigurnosne upute pripremljene su u skladu sa zahtjevima Uredbe (EU) 2023/988 o općoj sigurnosti proizvoda (GPSR). Njihov je cilj zaštititi korisnike od rizika povezanih s nepravilnom uporabom. Upozorenja su formulirana jasno i razumljivo, uzimajući u obzir starije osobe i osobe s ograničenom pokretljivošću.

Analiza rizika

Ajurvedski masažer za glavu namijenjen je osobama starijim od 14 godina. Rizici povezani s uporabom proizvoda uključuju:

- Mogućnost iritacije kože zbog prekomjernog pritiska.
- Rizik od uklještenja prstiju u dijelovima masažera.
- Uporaba kod otvorenih rana ili upala na koži može pogoršati stanje.

Upute za sigurnu uporabu

1. Prije prve uporabe provjerite je li masažer čist i neoštećen.
2. Držite uređaj za ručku i nježno ga postavite na vlasište.
3. Izbjegavajte prekomjerni pritisak tijekom masaže.
4. Nemojte koristiti proizvod ako imate otvorene rane, infekcije ili upale na vlasištu.
5. Nakon uporabe očistite proizvod vlažnom krpom i pohranite ga na suho mjesto.

Upute za odlaganje

Odložite proizvod u skladu s lokalnim pravilima za plastični i metalni otpad. Ako je masažer izrađen od kombiniranih materijala, odvojite dijelove prije odlaganja.

Slovenščina

Ta varnostna navodila so pripravljena v skladu z zahtevami Uredbe (EU) 2023/988 o splošni varnosti proizvodov (GPSR). Namenjena so zaščititi uporabnikov pred tveganji, povezanimi z nepravilno uporabo.

Opozorila so oblikovana jasno in razumljivo, z mislijo na starejše osebe in osebe z omejeno gibljivostjo.

Analiza tveganj

Ajurvedski masažer za glavo je namenjen osebam, starejšim od 14 let. Tveganja, povezana z uporabo izdelka, vključujejo:

- Možnost draženja kože zaradi prekomernega pritiska.
- Tveganje za ujetje prstov v delih masažerja.
- Uporaba pri odprtih ranah ali vnetjih kože lahko poslabša stanje.

Navodila za varno uporabo

1. Pred prvo uporabo preverite, ali je masažer čist in nepoškodovan.
2. Napravo držite za ročaj in jo nežno položite na lasišče.
3. Izogibajte se prekomernemu pritisku med masažo.
4. Izdelka ne uporabljajte, če imate odprte rane, okužbe ali vnetja na lasišču.
5. Po uporabi očistite izdelek z vlažno krpo in ga shranite na suho mesto.

Navodila za odstranjevanje

Izdelek odstranite v skladu z lokalnimi predpisi o plastičnih in kovinskih odpadkih. Če je masažer izdelan iz kombiniranih materialov, pred odstranjevanjem ločite njegove dele.

Français

Ces consignes de sécurité ont été élaborées conformément aux exigences du règlement (UE) 2023/988 relatif à la sécurité générale des produits (GPSR). Elles visent à protéger les utilisateurs des risques liés à une utilisation incorrecte. Les avertissements sont formulés de manière claire et compréhensible, en tenant compte des personnes âgées et des personnes à mobilité réduite.

Analyse des risques

Le masseur de tête ayurvédique est destiné aux personnes de plus de 14 ans. Les risques associés à son utilisation incluent :

- Une irritation de la peau due à une pression excessive.
- Le risque de coincer les doigts dans les parties du masseur.

- L'utilisation par des personnes ayant des plaies ouvertes ou des inflammations cutanées pourrait aggraver leur état.

Instructions pour une utilisation en toute sécurité

1. Assurez-vous que le masseur est propre et en bon état avant la première utilisation.
2. Tenez l'appareil par la poignée et placez-le doucement sur le cuir chevelu.
3. Évitez d'exercer une pression excessive pendant le massage.
4. N'utilisez pas le produit si vous avez des plaies ouvertes, des infections ou des inflammations sur le cuir chevelu.
5. Après utilisation, nettoyez le produit avec un chiffon humide et rangez-le dans un endroit sec.

Instructions pour l'élimination

Éliminez le produit conformément aux réglementations locales relatives aux déchets plastiques et métalliques. Si le masseur est fabriqué avec des matériaux composites, séparez les composants avant de le jeter.

Español

Estas instrucciones de seguridad se han elaborado de acuerdo con los requisitos del Reglamento (UE) 2023/988 sobre la seguridad general de los productos (GPSR). Su objetivo es proteger a los usuarios de riesgos derivados del uso incorrecto. Las advertencias están redactadas de forma clara y comprensible, teniendo en cuenta a las personas mayores y a aquellas con movilidad reducida.

Análisis de riesgos

El masajeador de cabeza ayurvédico está diseñado para personas mayores de 14 años. Los riesgos asociados a su uso incluyen:

- Irritación de la piel debido a una presión excesiva.
- Riesgo de atrapamiento de los dedos en las partes del masajeador.
- El uso por personas con heridas abiertas o inflamaciones cutáneas podría empeorar su condición.

Instrucciones para un uso seguro

1. Asegúrese de que el masajeador esté limpio y en buen estado antes de usarlo por primera vez.

2. Sostenga el dispositivo por el mango y colóquelo suavemente sobre el cuero cabelludo.
3. Evite aplicar una presión excesiva durante el masaje.
4. No use el producto si tiene heridas abiertas, infecciones o inflamaciones en el cuero cabelludo.
5. Después de usarlo, limpie el producto con un paño húmedo y guárdelo en un lugar seco.

Instrucciones para la eliminación

Deseche el producto de acuerdo con las normativas locales para residuos plásticos y metálicos. Si el masajeador está hecho de materiales compuestos, separe sus componentes antes de desecharlo.

Svenska

Dessa säkerhetsanvisningar har utarbetats i enlighet med kraven i förordning (EU) 2023/988 om allmän produktsäkerhet (GPSR). Syftet är att skydda användare från risker som uppstår vid felaktig användning. Varningarna är formulerade på ett enkelt och begripligt sätt, med hänsyn till äldre personer och personer med begränsad rörlighet.

Riskanalys

Den ayurvediska huvudmassören är avsedd för personer över 14 år. Risker förknippade med användning av produkten inkluderar:

- Möjlig hudirritation på grund av överdriven tryck.
- Risk för att fingrar fastnar i massörens delar.
- Användning av personer med öppna sår eller hudinflammationer kan förvärra deras tillstånd.

Säkerhetsanvisningar för användning

1. Kontrollera att massören är ren och oskadad före första användningen.
2. Håll enheten i handtaget och placera den försiktigt på hårbotten.
3. Undvik att använda för mycket tryck under massagen.
4. Använd inte produkten om du har öppna sår, infektioner eller inflammationer på hårbotten.
5. Rengör produkten med en fuktig trasa efter användning och förvara den på en torr plats.

Anvisningar för avfallshantering

Kassera produkten enligt lokala föreskrifter för plast- och metallavfall. Om massören är tillverkad av blandade material, separera delarna innan kassering.

Português

Estas instruções de segurança foram elaboradas de acordo com os requisitos do Regulamento (UE) 2023/988 sobre a segurança geral dos produtos (GPSR). O objetivo é proteger os utilizadores contra riscos decorrentes do uso incorreto. Os avisos são redigidos de forma clara e compreensível, tendo em conta pessoas idosas e com mobilidade reduzida.

Análise de Risco

O massagrador de cabeça ayurvédico é destinado a pessoas com mais de 14 anos. Os riscos associados ao uso incluem:

- Irritação da pele devido à aplicação de pressão excessiva.
- Risco de prender os dedos nas partes do massagrador.
- O uso por pessoas com feridas abertas ou inflamações na pele pode agravar sua condição.

Instruções de Uso Seguro

1. Certifique-se de que o massagrador esteja limpo e em bom estado antes do primeiro uso.
2. Segure o dispositivo pela alça e coloque-o suavemente sobre o couro cabeludo.
3. Evite aplicar pressão excessiva durante a massagem.
4. Não utilize o produto se tiver feridas abertas, infeções ou inflamações no couro cabeludo.
5. Após o uso, limpe o produto com um pano húmido e guarde-o num local seco.

Instruções de Descarte

Descarte o produto de acordo com as regulamentações locais para resíduos plásticos e metálicos. Se o massagrador for feito de materiais compostos, separe as partes antes do descarte.

Nederlands

Deze veiligheidsinstructies zijn opgesteld in overeenstemming met de vereisten van Verordening (EU) 2023/988 betreffende algemene productveiligheid (GPSR). Ze zijn bedoeld om gebruikers te beschermen

tegen risico's die voortvloeien uit onjuist gebruik. De waarschuwingen zijn duidelijk en begrijpelijk geformuleerd, met aandacht voor ouderen en mensen met beperkte mobiliteit.

Risicoanalyse

De ayurvedische hoofdmassageapparaat is bedoeld voor personen ouder dan 14 jaar. De risico's bij gebruik van het product zijn onder meer:

- Huidirritatie door overmatige druk.
- Risico op beknelling van vingers in de onderdelen van de massageapparaat.
- Gebruik door mensen met open wonden of huidontstekingen kan hun toestand verergeren.

Veilige gebruiksinstructies

1. Zorg ervoor dat het apparaat schoon en onbeschadigd is voordat u het voor de eerste keer gebruikt.
2. Houd het apparaat vast aan het handvat en plaats het voorzichtig op de hoofdhuid.
3. Vermijd het uitoefenen van overmatige druk tijdens de massage.
4. Gebruik het product niet als u open wonden, infecties of ontstekingen op de hoofdhuid heeft.
5. Maak het apparaat na gebruik schoon met een vochtige doek en bewaar het op een droge plaats.

Instructies voor afvalverwerking

Gooi het product weg volgens de lokale voorschriften voor plastic- en metaalafval. Als het apparaat uit gecombineerde materialen bestaat, scheid dan de onderdelen voordat u het weggooit.

Italiano

Queste istruzioni di sicurezza sono state redatte in conformità ai requisiti del Regolamento (UE) 2023/988 sulla sicurezza generale dei prodotti (GPSR). L'obiettivo è proteggere gli utenti dai rischi derivanti da un uso scorretto. Gli avvertimenti sono formulati in modo chiaro e comprensibile, con particolare attenzione agli anziani e alle persone con mobilità ridotta.

Analisi dei rischi

Il massaggiatore per la testa ayurvedico è destinato a persone di età superiore ai 14 anni. I rischi associati all'uso del prodotto includono:

- Irritazione della pelle a causa di una pressione eccessiva.
- Rischio di intrappolare le dita nelle parti del massaggiatore.
- L'uso da parte di persone con ferite aperte o infiammazioni cutanee potrebbe peggiorare le loro condizioni.

Istruzioni per un uso sicuro

1. Assicurarsi che il massaggiatore sia pulito e integro prima del primo utilizzo.
2. Tenere l'apparecchio per l'impugnatura e posizionarlo delicatamente sul cuoio capelluto.

3. Evitare di esercitare una pressione eccessiva durante il massaggio.
4. Non utilizzare il prodotto se si hanno ferite aperte, infezioni o infiammazioni sul cuoio capelluto.
5. Dopo l'uso, pulire il prodotto con un panno umido e conservarlo in un luogo asciutto.

Istruzioni per lo smaltimento

Smaltire il prodotto in conformità alle normative locali sui rifiuti di plastica e metallo. Se il massaggiatore è composto da materiali misti, separare le sue parti prima di smaltirlo.